

# 簡易参照ガイド

住民投票事項 **50** 議員の停職。  
議会発案による憲法改正案。

## 概要

給与および諸手当不支給を含め、議員を停職する権限を議会に与える。役職の権限または議会資源の使用を停職された議員に禁止する。停職を指定日または議員の属する院の多数決によって終了できることを規定する。財政的影響:大半の年度において州歳出には影響なし。年度によっては州にわずかな節約となる。

## あなたの投票が意味すること

**賛成** この法案「賛成」の意味: 州議員を停職するには、その議員が所属する上院または下院の三分の二の賛成票を必要とするよう、州憲法が修正される。上院または下院は、停職期間中、議員の給与および諸手当をなしにできる。

## 論拠

**賛成** 住民投票事項50は、上院議員または下院議員を給与不支給で停職にすることによって、彼らを懲戒するための明確な権限を議会に与える。議員は、自らの議員仲間が公共の信頼を裏切った場合、彼らに説明責任を負わせることができるはずである。この常識的な法案は強力な超党派の支持を得てこの投票用紙に載せられた。

## その他の情報

### 賛成

California Forward  
1107 9th Street,  
Suite 650  
Sacramento, CA 95814  
YesProp50.com

**反対** この法案「反対」の意味: 上院または下院は、なおも過半数の賛成票で議員を停職にできる。しかし、停職された議員は州の給与および諸手当を受領し続ける。

**反対** 住民投票事項50は、州議会内の腐敗文化に対して見て見ぬふりをする者によってもたらされた詐欺である。これは、議員が重罪で起訴され、有罪判決を受けた後でも、公職に留まることを許可し、代表なき課税を許可することによって、その文化を永続させる。

### 反対

www.Stopprop50.com

## すべての有権者は 予備選挙で投票可能です

大統領の投票は、登録なさっている政党によって決まります。

以下の政党で登録なさっている場合:

その政党の大統領候補者に投票できます。

支持政党なしで登録なさっている場合、以下の政党の大統領予備選挙で投票できます。

- 民主党 (Democratic)
- アメリカ独立党 (American Independent)
- 自由意思党 (Libertarian)

投票所で政党投票用紙を選択できます。郵便投票なさる場合は、あなたには政党を選択する葉書が送られました。

支持政党なしで登録なさっており、かつ以下の政党の内の一党の大統領予備選挙で投票を希望する場合:

- 共和党 (Republican)
- グリーン党 (Green)
- 平和自由党 (Peace & Freedom)

2016年5月23日までにその政党で投票するには再登録しなければなりません。

[www.RegisterToVote.ca.gov](http://www.RegisterToVote.ca.gov)からオンラインで有権者登録してください。

# カリフォルニア州 大統領予備 選挙

## 2016年6月7日 火曜日

投票所は選挙当日の午前7時から午後8時まで  
開いています!



### ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ 公式投票者情報ガイド ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★



**この参照ガイドを  
抜き取り、投票所  
にお持ちください!**

この抜き取り式参照ガイドには、2016年6月7日の投票用紙に記載されている州の各住民投票事項に関する概要および連絡先が記載されています。

#### 特別な通知事項

- 投票所は、郵送された投票用紙サンプルに示されている日の午前7時から午後8時まで開いています。
- 投票方法の説明は、投票所係員から入手するか、またはお手持ちの投票用紙サンプル小冊子を読みください。
- 連邦法に従い、新しい有権者は身分証明書または他の文書の提示を求められることがあります。当該文書を提示しない場合でも、仮投票用紙で投票する権利があります。
- 資格がある有権者のみが投票できます。
- 投票機の改ざんは法律違反です。